

DODATOK Č. 1 KU KÚPNEJ ZMLUVY

Uzavretá medzi:

Natur Products – Németh, s.r.o.

Sídlo: c. 424, 93575 Ipeľský Sokolec
IČO: 36539554
IČ DPH: SK2020155566
Konateľ: Ing. Árpád Németh

ako „Kupujúci“, a

Doroti Pack Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Sídlo 8558 Csót, Rákóczi Ferenc u. 74.
IČO: 19-09-510509
IČ DPH: HU14373914
Bankové spojenie: OTP Bank (EUR)
IBAN: HU42 11763488-49518883-00000000
Swift: OTPVHUHB
Konateľ: Pallang Sándor

ako „Predávajúci“

(ďalej spolu: „zmluvné strany“), v deň podpisu a na miest podpisu, s nasledovným obsahom:

PREAMBULA

1. Dňa 03.03.2022 bola medzi zmluvnými stranami uzatvorená Kúpna zmluva „Linka na spracovanie ovocia a zeleniny“ (ďalej len „Zmluva“).
2. Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy počas jej trvania bez nového verejného obstarávania v súlade s ust. § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nakoľko došlo od predloženia ponuky uchádzača k predĺženiu lehôt na dodávku vstupných materiálov v súvislosti s pandémiou Covid19 a v súvislosti s vojenským konfliktom na Ukrajine.
3. Z uvedeného dôvodu je pre Kupujúceho z pohľadu hospodárnosti a efektívnosti a z Kupujúcemu prístupných informácií najlepším možným riešením dohoda s aktuálnym a vysúťaženým Predávajúcim, pričom je nevyhnutné uviesť, že hore uvedené okolnosti zasiahli všetkých dodávateľov rovnako.

I. PREDMET DODATKU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dodacia lehota sa mení na 23. decembra 2022.

Zmluvné strany s touto zmenou všetky dotknuté ustanovenia zrušia a nedotknuté ustanovenia naďalej nechávajú v účinnosti.

Dodatok č. 1 k Kúpnej zmluve je vyhotovený v dvoch originálnych rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis. Zmluvné strany s podpisom potvrdzujú aj obdržanie rovnopisu.

Zmluvné strany predmetný Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve prečítali, porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Csót, 19. september 2022

Natur Products – Németh, s.r.o.
(Kupujúci)



Doroti Pack Kft.
(Predávajúci)



VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről a

Natur Products – Németh, s.r.o.

Székhely: c. 424, 93575 Ipeľský Sokolec
Cégjegyzékszám: 36539554
Adószám: SK2020155566
Képviselő: Ing. Árpád Németh

mint „Megrendelő”, másrésztől

Doroti Pack Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Székhely: 8558 Csót, Rákóczi Ferenc u. 74.
Cégjegyzékszám: 19-09-510509
Adószám: 14373914-2-19
Számlavezető bank: OTP Bank (EUR)
Bankszámlaszám: HU42 11763488-49518883-00000000
Swift: OTPVHUHB
Képviselő: Pallang Sándor ügyvezető

mint „Vállalkozó”

(együttesen a továbbiakban: Felek) között, az alulírott napon és helyen, az alábbi tartalommal:

PREAMBULUM

1. Jelen szerződésmódosítás előzményeként a szerződő Felek rögzítik, hogy a Megrendelő és a Vállalkozó között 2022. március 3. dátummal vállalkozási szerződés (továbbiakban Szerződés) jött létre.
2. Felek megegyezte a szerződés módosításában, annak érvényessége alatt, új közbeszerzés nélkül a szlovák közbeszerzési törvény - 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov - 18 §, 1 bekezdés c) pontja (előre nem látható körülmények) alapján, mivel a Vállalkozó beadott ajánlatát követően megnövekedtek a bemeneti anyagok szállítási határidei a Covid19 járvány és az Ukrajnában kitört háborúnak hatására.
3. Az említett okok miatt a Megrendelőnek gazdaságosság és hatékonyság szempontjából és a rendelkezésre álló információk birtokában is a legjobb megoldás a kiversenyzett Vállalkozóval való megegyezés. Hozzá kell tennünk, hogy a többi szállítót is ugyanolyan módon érint ez a rendkívüli helyzet.

I. MÓDOSÍTÁS TÁRGYA

1. Felek rögzítik, hogy a szerződés teljesítése az eredeti szerződéshez képest módosul 2022. december 23. dátumra.

Felek a Szerződés jelen módosítással érintett részeit hatályon kívül helyezik, míg a Szerződés jelen módosítással nem érintett részeit egyező akarattal változatlanul hatályban tartják.

A jelen szerződésmódosítás két egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, melyből 1-1 példány a Felek birtokába kerül, mely példányok átadás-átvételét a Felek e szerződésmódosítás aláírásával igazolják.

A szerződő Felek a jelen vállalkozási szerződésmódosítást elolvasták, megértették, azt egyezően értelmezték, és azt, mint a valósággal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag és cégszerűen írták alá.

Csót, 2022. szeptember 19.



Natur Products – Németh, s.r.o.
(Megrendelő)



Doroti Pack Kft.
(Vállalkozó)

